

英语冠词 用法详解

刘国善 编著

ENGLISH
ARTICLES

H 314.2
L 66

303136

英语冠词用法详解

刘国善 编著

山东科学技术出版社

一九八八年·济南

英语冠词用法详解

刘国善 编著

山东科学技术出版社出版
(济南市玉函路)

山东省新华书店发行
山东新华印刷厂潍坊厂印刷

*

850×1168毫米 32开本 9.75印张 320千字
1988年1月第1版 1988年1月第1次印刷
印数: 1—10,000

ISBN 7—5331—0225—8/H·4

定价 3.00元

前 言

各类各级英语考试，如大学及研究生入学考试、评定职称及出国“托福”(TOEFL)考试，都少不了冠词用法。各行各业，包括科技、外贸、外事、旅游各界，在使用英语及在英汉互译中，也都离不开冠词问题。冠词是使用率最高、意义色彩最复杂的词类，形式虽少、却常使人不知所从，从而造成病句、错句、曲解或误译。

国内外对英语语法研究的最新成果，使有关冠词用法的论述比以前大大科学化、系统化了，这就给教师讲课和学习者掌握冠词，带来极大方便。例如，将规律用法与惯用法区别开来，将规律用法中的基本用法与扩展用法区别开来，这样就把千头万绪归纳得“纲”、“目”分明。

本书在介绍了完整而清晰的冠词用法新体系以后，详细讨论了一般语法书讲得很少的冠词惯用法，如冠词的省略与重复，与代词等连用的用法，在约定俗成、相映成趣的 *in the body*, *in a body*, *in body*(3.4.1) 中，以及说“一见如故”所用的 *at (the) first meeting*，说“一眼看出”所用的 *at a glance*，说“一见钟情”所用的 *at first sight*(3.7.4) 等之类惯用语中各种不同的冠词形式。

本书根据实用和英语教师讲课、学生学习的需要，用引述的有限理论直接指导系统全面的实际用例。例句，一方面注重联系、对比，如从人名 *Rose* 与确指、不确指、类指具体的 *the/a rose/flower*(1.7.1, 1.7.3) 联系到抽象化的 *in flower*(1.6.5) 及象征化的 *in the flower of youth*, *Which is better*,

the breast (母乳) or *the bottle?*(2.9.4), 将不可数的 *joy*, *the joy* 对比于 *a weekly joy*, *joys*(2.7.1) 等; 另一方面, 更求逐步深入说明基本的、扩展的、一般的、特殊惯常的用法, 如从 *go into the church* 指具体“走进教堂”的本义扩展到抽象的指类意义“就任教会职务(当牧师等)”, 再到 *go to church* 进一步抽象化的意义“做礼拜”(2.9.1, 2.9.2); 从指整类强调全体的复数形式 *the Indians/peasants* 到指整类以区别于他类的单数形式 *the Indian/peasant*(2.9.10); 从不可数名词词组 *a great deal of/much dust/fuss* 引申到惯用的 *What a dust/fuss!*(2.4.9) 等。

本书在几个主要讲述阶段后面备有小结性图表和概述若干疑难用法纵横关系的表格, 这些图表和表格有助于全面、透彻理解英语冠词的各种形式、意义及难点。此外, 在目录中详细列出了各节标题, 以便读者查找。

水平所限, 疏漏、谬误难免, 恳请读者批评指正。

编 者

一九八七年

目 录

第 一 编

英语冠词规律用法(I):基本用法

第一章 英语冠词的汉语含义	1
1.1.1 a/an, the 有时分别相当于“一”和“这(那)”	1
1.1.2 a/an, the 往往不相当于“一”和“这(那)”	2
1.1.3 冠词无词汇意义,但不可少也不可互换	3
1.1.4 “零位冠词”在汉语中无相当的表现法	4
第二章 冠词 a/an, the 的几种读音	5
1.2.1 a/an 的轻读读音	5
1.2.2 a/an 要重读的情况	6
1.2.3 the 的轻读读音	7
1.2.4 the 要重读的情况	8
第三章 a/an, the 的来源、本意与基本用法	9
1.3.1—2 the 与 a/an 的来源	9
1.3.1 the 来自指示代词	9
1.3.2 a 为 an 之弱化变形, an 来自数词	10
1.3.3—5 one 与 a/an 的不同	10
1.3.3 数词性质与指不确定、指类属性质	10
1.3.4 惯用语中二者不可互换	13
1.3.5 二者与数词连用的不同	14
1.3.6—7 a/an, the 用于指单位名词	15
1.3.6 a/an (“每”)原属介词	15
1.3.7 the 表示“每”或“论”	15
1.3.8—10 a/an, the 的基本用法	17

1.3.8 “不确指”与“确指”	17
1.3.9 a/an 用于“指听者未知”	18
1.3.10 a/an, the 基本用法小结	20
1.3.11 冠词名称 article 的来源	21
第四章 名词类别与冠词对名词的附加性质	22
1.4.1 名词类别与抽象化程度的差别	22
1.4.2 名词类别示意图	24
1.4.3 可兼属不同类别的名词	25
1.4.4 冠词为附于名词的标志	26
1.4.5 冠词的虚词性质	27
第五章 “独指”、“确指”、“不确指”与“指听者未知”	29
1.5.1—3 “独指”形式与其他所指形式的比较	29
1.5.1 最常见的名词四种所指	29
1.5.2 无冠词“独指”不同于无冠词复数所指	30
1.5.3 带 the“独指”不同于带 the“确指”	30
1.5.4—7 “指听者未知”用得比“不确指”更广泛	32
1.5.4 a/an 用于不可数名词“指听者未知”	32
1.5.5 “不确指”与“指听者未知”的比较	33
1.5.6 a daughter of Mrs Brown's 之类“指听者未知”	35
1.5.7 冠词加于双重表所有形式的各种意义	36
第六章 三种貌合神离的无冠词形式	38
1.6.1 无冠词专有名词、可数名词(复)、不可数名词	38
1.6.2 兼有可数性与不可数性的名词	39
1.6.3 可数名词单数亦可取零位冠词形式	40
1.6.4 常用零位冠词形式的一些个体名词	41
1.6.5 三种貌合神离无冠词形式的比较	42
1.6.6 零位冠词“概括指”应区别于别具所指标志的无冠 词形式	44
第七章 四种“类指”、“概括指”及a(an)/复数/the “类指”	47
1.7.1—2 “概括指”——“类指”的一种	47

1.7.1 “概括指”首先用于不可数名词	47
1.7.2 不可数名词亦可取“指听者未知”, “确指”形式	49
1.7.3—5 a/an、复数、the“类指”——又是三种“类指”	50
1.7.3 从“不确指”与“确指”扩展而来的“类指”用法	50
1.7.4 与“不确指”、“确指”同形, 但属“类指”	50
1.7.5 a/an、复数、the, 三种“类指”各司其职	51
1.7.6—7 a/an“类指”与复数“类指”的代表性质	52
1.7.6 代表一般个体与代表一类	52
1.7.7 改用或加用 some 能区别是否属“类指”	53
1.7.8—11 the“类指”的广泛应用	54
1.7.8 the“类指”(用单数或复数名词)直指整类	54
1.7.9 “the+形容词、分词等”的“类指”用法	55
1.7.10 “the+形容词、分词等”亦可为“确指”	57
1.7.11 the并非可随意加于任一形容词、分词	58
第八章 名词加与不加冠词的主要用法小结	60
1.8.1 四种“特指”形式与四种“类指”形式	60
1.8.2 从冠词的基本用法到扩展用法	63

第 二 编

英语冠词规律用法(Ⅱ):扩展用法

第一章 a/an 使得特殊事物一般化	66
2.1.1 a/an 加专有名词指不确定的一般事物	66
2.1.2 a/an 加专有名词指听者未知的一般事物	67
2.1.3 the 使专有名词借作普通名词	70
2.1.4 the 强调特定属性或特殊针对性	71
2.1.5 a/an, the 指示专有名词转作普通名词	72
2.1.6 由指自然界独有事物转指一般事物	73
第二章 “免去冠词(或只用 the)+词头大写”使得一	
般事物特殊化	75
2.2.1 用于“独指”的家庭成员	75

2.2.2	家人与外人之间“独指”家庭成员	76
2.2.3	其他范围内的独有人员和独有事物	77
2.2.4	the 加于次生专有名词	78
2.2.5	the 加于由 of 短语构成的专有名词	83
2.2.6	the 加普通名词转为专有名词	83
2.2.7	the 使普通名词等组成专有名词	84
第三章	the 使语句中未确定的事物特定化	87
2.3.1—4	最高级形式等不能决定是“确指”	87
2.3.1	带定语不一定是“确指”	87
2.3.2	“形容词最高级等 + 名词”不一定属“确指”	89
2.3.3	is the happiest 与 is happiest 等	90
2.3.4	表示比较范围的名词加 the 问题	91
2.3.5—6	most/least, best/worst, first/last 带	
	the 与否	91
2.3.5	指量代词 most 是否带 the	91
2.3.6	best/worst, first/last 等是否带 the	93
2.3.7—8	the 用于“相对确指”	94
2.3.7	前未提及、又无定语的“相对确指”	94
2.3.8	惯用短语中表示“相对确指”的 the	99
2.3.9	与形容词、副词比较级连用的副词 the	100
第四章	a/an 使得综合、抽象事物具体化	102
2.4.1—2	a rainy day/spring 与 a mere 2 days/ hours 等	102
2.4.1	季节、月份、周日、三餐等名词前冠词的用法	102
2.4.2	a/an 加于带定语的复数名词	104
2.4.3—7	a/an 加于带定语的各种不可数名词	105
2.4.3	带定语不可数名词“概括指”与“指听者未知”	105
2.4.4	物质名词、集合名词表示“一种……”等	107
2.4.5	带定语不可数抽象名词前加 a/an	107
2.4.6	带前位定语或带后位定语	108

2.4.7 一时、一次、一定程度的运动或状态等	110
2.4.8—10 惯加 a/an 的无定语不可数名词	111
2.4.8 几种不可数名词无定语也常加 a/an	111
2.4.9 a/an 加于无定语不可数名词属惯用法	115
2.4.10 惯用短语中可数、不可数名词所带 a/an	117
第五章 零位冠词形式使得具体事物综合化、抽象化	119
2.5.1—3 可数名词零位冠词形式的意义与用法	119
2.5.1 零位冠词形式 woman 等的意义	119
2.5.2 零位冠词形式 man 等担任主语等成分	121
2.5.3 成语、谚语中零位冠词形式作主语	123
2.5.4—9 可数名词零位冠词形式担任表语等	123
2.5.4 man 等表示事物属性的表语	123
2.5.5 apprentice 等表示身分、状态的表语	126
2.5.6 表示独有亲属、职位的表语	128
2.5.7 表示身分、职位等的补语	129
2.5.8 表示身分、职位等的同位语	130
2.5.9 表示身分、职位等的 as 短语	132
2.5.10—11 可数名词零位冠词形式担任宾语	133
2.5.10 man 等担任宾语	133
2.5.11 惯用动词短语中的零位冠词形式	134
2.5.12—13 可数名词零位冠词形式作介词宾语	135
2.5.12 man, apprentice 等担任介词宾语	135
2.5.13 惯用介词短语中的零位冠词形式	138
第六章 无冠词或加 the 的复数形式使独特事物一般化、分别化	139
2.6.1 专有名词复数形式(不带冠词)	139
2.6.2 指独有事物名词的复数形式	141
2.6.3 带 the 专有名词、指独有事物名词复数	142
2.6.4 带 the 姓名等的复数形式	142
第七章 无冠词或加 the 的复数形式使综合、抽象事物具体化、分别化	145

2.7.1 指“不确定”或“指听者未知”的“多种”、“大量”	145
2.7.2 无冠词物质名词 复数	146
2.7.3 the + 物质名词复数	147
2.7.4 无冠词不可数抽象名词 复数	148
2.7.5 the + 不可数抽象名词复数	150
2.7.6 复数形式可与单数形式在意义上有所不同	151
第八章 a/an“不确指”转“类指”使一般事物典型化、	
综合化	153
2.8.1 a/an“类指”来自“不确指”用法	153
2.8.2 a/an“类指”的典型化、概括化意义	154
2.8.3 a/an“类指”与 a/an“不确指”的不同	155
2.8.4 a/an“类指”能否替换无冠词复数“类指”	156
2.8.5 单、复数两种“类指”用于各种可数名词	157
2.8.6 复数“类指”、a/an“类指”与 the“类指”的替换	159
第九章 the“确指”转“类指”使特定事物综合化、抽	
象化	161
2.9.1—2 四种“类指”的不同综合化、抽象化程度	161
2.9.1 the“类指”的较高综合、概括性	161
2.9.2 men/a man/the man/man 等用于“类指”	163
2.9.3—4 “the + 单数名词”“指类”	165
2.9.3 the wolf/the play 等概括一类	165
2.9.4 the wolf/the bottle 等象征一类	167
2.9.5—10 the 用于指阶级、民族等名词单、复数	170
2.9.5 the + 集合名词单数/个体名词 复数	170
2.9.6 “the + 单数/复数”与无冠词复数	172
2.9.7 public. people, youth 加冠词与否	173
2.9.8 形容词转为指民族名词的几种情况	175
2.9.9 用于不同所指的指民族名词	177
2.9.10 the Jew 与 the Jews 指类比较	179
2.9.11—14 the poor(属性), the pound(数量), the piano(乐器等)	180

2.9.11	“the + 形容词、分词等”用于“类指”	180
2.9.12	“the + 形容词、分词等”用于“确指”	183
2.9.13	“the + 数词、单位词”指一类数量	184
2.9.14	对乐器、影剧、球类的 the 类指用法	186

第 三 编

英语冠词惯用法

第一章 冠词与某些代词、形容词、副词连用的惯

用法	190
3.1.1—2 冠词可以或不可与哪些代词等连用	190
3.1.1 冠词与部分代词等连用居词组中位	190
3.1.2 冠词不与某些代词直接连用	192
3.1.3—5 前位冠词 + 几种代词(+名词)	193
3.1.3 a/the one, another, the other	193
3.1.4 a/the + something/nothing 等	194
3.1.5 a/the + few/little 等	195
3.1.6—11 一些代词、副词等 + 中位冠词 + 名词	197
3.1.6 both/all + the ...	197
3.1.7 such/what + a/an ...	200
3.1.8 half/double + the +, half a/an ...	202
3.1.9 so/as/too/how good + a/an ...	204
3.1.10 more/no less + a/an ...	206
3.1.11 quite/rather + a/an(the) ...	207

第二章 冠词的省略与重复

3.2.1—6 并列名词前省略或重复冠词	211
3.2.1 省略表示联合, 重复表示区分	211
3.2.2 完全把冠词略去的并列名词	214
3.2.3 省略冠词与并非省略的零位冠词	216
3.2.4 略 the 名词单数可相当复数	217
3.2.5 略 the“类指”与留 the“类指”或复数“类指”并用	218
3.2.6 独立状语中的类似并列与冠词的省略	220

3.2.7—8 与 kind, sort 等连用名词前有无冠词	222
3.2.7 a/this kind of 与 of a/this kind 等	222
3.2.8 a saint (sort) of a man 等	224
3.2.9—11 习惯上略去冠词的几种情况	226
3.2.9 Had ever pupil ...? 与 Never did baby ... 等	226
3.2.10 句子、短语开头冠词的省略	227
3.2.11 标题、电报、提纲、注释等中略去冠词	229
第三章 相仿惯用语中不同冠词形式的不同抽象性	230
3.3.1 惯用语中名词的确定/不确定/概括性	230
3.3.2 have the/a heart 与 take heart 等	231
3.3.3 take the/a ... part ... 与 take part ... 等	234
3.3.4 用一、二种冠词形式构成惯用语的名词	235
3.3.5 in the place, in place (in a place 非惯用语)	237
3.3.6 of an age, of age (of the age 非惯用语)	239
第四章 仅由不同冠词区别的结构相仿的惯用语	
示例	241
3.4.1 以一冠词相区别: 理据与习惯	241
3.4.2 由同一动词与同一名词构成的惯用语	244
3.4.3 由同一介词与同一名词构成的惯用语	245
3.4.4 由同一动词与不同名词构成的惯用语	247
3.4.5 由同一介词与不同名词构成的惯用语	248
3.4.6 由不同动词与同一名词构成的惯用语	249
3.4.7 由不同介词与同一名词构成的惯用语	251
3.4.8 因转作另类名词而改变抽象程度	254
第五章 “the/a/an/零 + 个体名词”惯用语	256
3.5.1 the/a/an/零 + arm/.../bud	256
3.5.2 the/a/an/零 + card/.../cup	258
3.5.3 the/a/an/零 + dog/.../foot	260
3.5.4 the/a/an/零 + hand/.../lump	262
3.5.5 the/a/an/零 + man/.../rope	265
3.5.6 the/a/an/零 + sail/.../street	266

3.5.7 the/a/an/零 + table/.../wing	268
第六章 “the/a/an/零 + 集合/物质名词”惯用语	270
3.6.1 the/a/an/零 + family/people/police	270
3.6.2 the/a/an/零 + air/dust/metal/paper/water	271
第七章 “the/a/an/零 + 抽象名词”惯用语	273
3.7.1 the/a/an/零 + aid/.../company	273
3.7.2 the/a/an/零 + day/.../future	275
3.7.3 the/a/an/零 + game/.../line	277
3.7.4 the/a/an/零 + manner/.../opinion	281
3.7.5 the/a/an/零 + past/.../rank	283
3.7.6 the/a/an/零 + secret/.../thought	285
3.7.7 the/a/an/零 + time/.../word	288
例句出处缩略语	292

第 一 编

英语冠词规律用法 (I): 基本用法

第一章 英语冠词的汉语含义

1.1.1 a/an, the 有时分别相当于“一”和“这(那)”

英语的不定冠词(indefinite article) a, an 与定冠词(definite article) the, 看起来好象很容易掌握。a, an 似乎相当于汉语“一”、“一个”或“一种”:

A stitch in time saves nine. (谚语) 一·针缝得及时, 省得缝九针。

A fall into the pit, a gain in your wit. (谚语) 吃·一·蜚, 长·一·智。

A foreign language is a weapon in the struggle of life.
(Marx) 一·种·外·国·语·就·是·生·活·斗·争·中·的·一·件·武·器·。

Give him an inch and he'll take an ell. (谚语)(在以元音开头的词前用 an)(他)得(一·)寸, 进(一·)尺。

O wild West Wind ...

If I were a dead leaf thou mightest bear;

If I were a swift cloud to fly with thee;

A wave to pant beneath thy power ... (P. B. Shelley)

啊, 狂暴的西风……

如果我是·一·片·凋·零·的·落·叶·随·你·飘·扬·,

如果我是·一·朵·轻·捷·的·白·云·伴·你·飞·翔·,

我是任你拍打的、一个跳荡的波浪……

the 似乎相当于汉语“这(个)”、“那(个)”或“这些”、“那些”:

To mention *the* wolf's name is to see *the* same. (谚语)
提起这位(那人),这位(那人)就到。说曹操,曹操就到。

I must down to *the* seas again, to *the* lonely sea and *the* sky,

And all I ask is a tall ship and a star to steer her by...
(J. Masfield)

我定要回到那大海中间,
回到那寂寥的海面,那海空漫漫,
我要的只是一艘高耸的帆船,
一颗星,来指引我乘风扬帆……

O Captain! My Captain! Rise up and hear *the* bells;
Rise up—for you *the* flag is flung—for you *the* bugle
trills ... (W. Whitman) (悼念林肯)

啊,船长!我的船长!
起来,听听这钟声一齐敲响;
起来,这旗帜是为了你在临风飞扬,
这号角是为了你在颤巍巍地高唱……

1.1.2 a/an, the 往往不相当于“一”和“这(那)”

但是,在更多的情况下,英语的定冠词 *the* 并不相当于汉语的“这”、“那”等:

A straw shows which way *the* wind blows. (谚语)(相对确指;见 2.3.7) 一根小草就能指明风向。见微知著,一叶知秋。(而不说“这风”、“那风”)

An apple a day keeps *the* doctor away. (谚语)(相对确指)
一天吃一个苹果,总也不用上诊所(总也不用请大夫)。(而不

说“这(那)位大夫”)

The article is a structure word specifying *the noun*. (Gordon) (the 类指, 见 1.7.8; 2.9.3) 冠词是明确名词所指的一种结构词。(而不说“这冠词”、“那名词”)

上面三句英语中的 *the* 已不能译作汉语中的“这”、“那”, 仅剩句中的 *a, an* 还相当汉语的“一(个、种)”。但在下列例句中, 就连 *a, an* 也不能译作汉语的“一个”或“一种”了:

Custom is a second nature. (谚语)(指听者未知, 见 2.3.2; *nature* 所指事物可数, 如 *two opposite natures*; 该事物在此句中具有听者未知的属性 *second*) 习惯几乎会变成天性。

There is no pillow so soft as a clear conscience. (谚语)(指听者未知; 该事物不可数, 因具有听者未知的属性加 *a*, 见 2.4.5) 问心无愧, 安枕无忧。

A new broom sweeps clean. (谚语) (*a/an* 类指, 见 1.7.5; 2.8.4; 此处与复数类指意义相同: *New brooms sweep clean.*) 新官上任三把火。

A cat may look at a king. (谚语) (*a/an* 类指) 陛下是人, 小民也是人。(暗指“我在某一方面不比你差”, “*I'm as good as you*”, *Brewer's Dictionary of Phrase and Fable*)

A philosopher (a/an 类指) is a person (指听者未知, 该名词接有定语从句, 表示其人具有听者未知的属性) who gives other people advice about troubles he hasn't had. (W. R. Lewis) 所谓哲学家就是没碰到那些难处, 而给别人出主意对付难处的人。

1.1.3 冠词无词汇意义, 但不可少也不可互换

在把英语译成汉语时, 英语中的冠词往往译不出来, 但这些失去独立词汇意义的 *a/an* 与 *the* 却必不可少, 也不能随便调换。*a/an* 可换成 *the* 的情况不多, *a/an* 或 *the* 可换成无冠